



JACKSON/TETON COUNTY HOUSING DEPARTMENT

SOLICITUD DE DIFERENCIA DE ALQUILER

**Complete la solicitud en inglés y use esta solicitud como referencia. ¡Gracias!**

Esta solicitud debe completarse y enviarse antes de las 4:00 PM del 29 de mayo de 2020.

Nombre de Solicitante \_\_\_\_\_

Nombre de Co-Solicitante \_\_\_\_\_

Dirección de Correo Postal: \_\_\_\_\_

Grove # de unidad \_\_\_\_\_ Correo Electrónico \_\_\_\_\_

Estoy solicitando alquiler diferido para el mes de junio

Me gustaría pagar el alquiler diferido  3 meses  6 meses  9 meses  12 meses

1. ¿Se ha requerido que los que ganan ingresos en su hogar reduzcan las horas de trabajo o hayan sufrido una pérdida de ingresos esperados debido a COVID-19?

Sí  No Por favor explique (adjunte una página adicional si es necesario) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

2. ¿Cuál es su ingreso anual conjunto en el hogar antes de impuestos? \$ \_\_\_\_\_

¿Has solicitado ayuda de One22?  Sí  No Por favor explique. Incluya cualquier asistencia que haya recibido o no. (adjunte una página adicional si es necesario) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

3. ¿Has solicitado el desempleo?  Sí  No Si no, ¿por qué no? \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

En caso afirmativo: ¿Cuánto es elegible para recibir? \_\_\_\_\_

En case affirmative: ¿Cuándo comenzarás a recibir fondos? \_\_\_\_\_

4. ¿Has buscado otro empleo?  Sí  No Por favor explique \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. ¿Has presentado tus impuestos de 2019?  Sí  No En caso afirmativo, ¿recibirá o ha recibido un reembolso?  Sí  No Si es así, ¿cuánto? \$\_\_\_\_\_ Si no ha presentado, ¿por qué no?\_\_\_\_\_

---



---



---

5. Si es dueño de una pequeña empresa, ¿planea solicitar un préstamo para pequeñas empresas en virtud de la ley federal del Cuidado ("CARES Act" en inglés)?  Sí  No En caso afirmativo, explíquelo por favor\_\_\_\_\_

---



---

6. ¿Se ha comunicado con sus acreedores (préstamos para automóviles, tarjetas de crédito, etc.) para solicitarles aplazar los pagos durante la crisis de COVID-19?  Sí  No Explíquelo por favor\_\_\_\_\_

---



---

**INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL EMPLEADOR** (Incluya el empleo actual, suspendido y despedido):

Nombre de empleado	Empleador Vigente	Nombre del Supervisor	Teléfono Supervisor	Correo electrónico del Supervisor

**ACCOUNTS** (include bank accounts, investments, and retirement):

Institución financiera	Número de Cuenta	Saldo de la cuenta

**PASIVO**

Prestamista o acreedor	Pago mínimo mensual	Saldo total adeudado

**Certificación y Juramento:**

Yo/nosotros, los solicitantes firmantes, entendemos que toda la información proporcionada aquí es privada y confidencial para el uso solamente del Pueblo de Jackson o el Condado Teton. Yo/nosotros por lo tanto afirmamos y declaramos bajo juramento que la información anterior que Yo/nosotros proporcionamos para la consideración y calificación del programa de Alivio de alquiler del Departamento de Vivienda Asequible de Jackson/Condado Teton está completa, es verdadera, y correcta, y que Yo/nosotros, los solicitante(s) firmantes aquí reconocemos que bajo las leyes de Wyoming y/o leyes federales Yo/nosotros podemos ser sujetos a penalización civil o criminal, incluyendo multas y encarcelamiento o ambos, por una aplicación falsa o cualquier declaración falsa hecha aquí

**Firma del Solicitante**

\_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

**Firma del Co-Solicitante**

\_\_\_\_\_ Fecha \_\_\_\_\_

Estado de Wyoming    )  
                                  ) ss.  
Condado Teton        )

Juramentado ante mí, el firmante Notario Público, por \_\_\_\_\_ este \_\_\_\_\_  
día de \_\_\_\_\_, 2020

TETSIGO mi mano y sello oficial:

SELLO

\_\_\_\_\_  
Notario Público

Mi comisión expira: \_\_\_\_\_

## Autorización para Comunicar Información

Los solicitantes firmantes aquí autorizan al Departamento de Vivienda Asequible de Jackson/Condado Teton y/o sus agentes autorizados, acceso entero y completo a cualquier y todos los expedientes financieros, legales y de empleo, ya sea de relación personal o negocio, retenidos por cualquier institución financiera, contaduría, agencia de gobierno, y/o empleador en conexión a la consideración o administración del programa del Departamento de Vivienda o préstamo para el cual yo/nosotros hemos aplicado. Yo/nosotros autorizamos que se hagan disponibles los récords financieros que involucren transacciones y/o récords de empleo al Departamento de Vivienda durante el periodo de calificación y por tres (3) años calendarios después sin más notificación o autorización. El Departamento de Vivienda no debe comunicar ésta información obtenida a otra agencia de gobierno, entidad, o individuo sin permiso, excepto como sea requerido o permitido por ley.

Además, los solicitantes firmantes reconocen que todos los récords enviados como parte de esta aplicación, o como verificación requerida adjunta, serán retenidos por el Departamento de Vivienda en cumplimiento con sus pólizas y procedimientos y por fines de auditoria. Ya sea que un solicitante desee retirar su aplicación y documentos adjuntos para ser considerados en cualquier momento, se retendrá una copia por el Departamento de Vivienda en sus archivos.

---

**Firma del Solicitante**

**Fecha**

---

**Firma del Co-Solicitante**

**Fecha**

## LISTA DE VERIFICACIÓN DE DOCUMENTACIÓN REQUERIDA

Proporcione los siguientes documentos antes del 29 de mayo de 2020:

- Declaraciones de impuestos y W-2 de 2019 (si aún no se han presentado, envíe las declaraciones de 2018 y W-2 y W-2 de 2019)
- Recibos de sueldo más recientes de todos los empleos
- Aviso del empleador de horas reducidas, licencia o despido
- Extractos de cuenta más recientes para todas las cuentas (se aceptan impresiones en línea)
- Informe de crédito completo actual de AnnualCreditReport.com o CreditKarma.com

**Los trabajadores por cuenta propia o las empresas presentan lo anterior junto con lo siguiente:**

- Año actual a la fecha Y mes a la fecha Ganancias y pérdidas para trabajadores independientes o empresas
- Balance de pérdidas y ganancias actual para autónomos o empresas
- Dos años de las declaraciones de impuestos más recientes (documento completo con todos los anexos)

### ¡¡ATENCIÓN!!

El Departamento de Vivienda tiene notarios disponibles que pueden notarizar sus documentos mediante verificación telefónica durante la crisis de COVID-19. Por favor, póngase en contacto con el Departamento de Vivienda para obtener instrucciones.

Teléfono del Departamento de Vivienda: 732-0867

Para obtener ayuda con las traducciones, comuníquese con Estela al One22: 307-739-4500